



Government 1911 A1

CO₂

cal. 4.5 mm (.177)

EN	Operating instructions	2 - 14
DE	Bedienungsanleitung	15 - 27
FR	Mode d'emploi	28 - 40
ES	Manual de instrucciones	41 - 53
IT	Manuale d'istruzioni	54 - 66
RU	Инструкция по эксплуатации	67 - 79
PL	Instrukcja obsługi	80 - 92



1



SAFETY INSTRUCTIONS

2



CARE

3



DESIGNATION OF PARTS

4



OPERATION



SAFE WEAPON HANDLING

EN

You should be fully familiar with the proper and safe handling of your weapon. Remember that according to the basic rules of safe weapon handling, touching a gun is the same as handling it.

- Always treat a weapon as if it was loaded.
- Always put the safety of a weapon to “safe” when loading it so that there can be no unintentional discharge.
- Keep your finger away from the trigger. It should be straight and should rest on the trigger guard.
- Only use the kind of projectiles suitable for your weapon.
- Always keep the muzzle pointed in a safe direction.
- This weapon may only be discharged in your own house, on authorized shooting ranges and inside enclosed private property. Make sure that no projectile can leave the enclosed property.
- Keep the danger area of the projectile in mind.
- Never transport a loaded weapon. Only load your weapon when you intend to fire it.
- Never aim your airgun at persons or animals. Avoid ricochets. Never fire at smooth, hard surfaces or water.
- Before you discharge your weapon, make sure that target and surrounding area are safe.
- Make sure that you always have full control over the muzzle of your weapon, even if you stumble or fall down.
- Safety shooting glasses should always be worn when firing the weapon.
- Always store your weapon in a safe place and in unloaded condition. Unauthorized persons (persons not familiar with the use of weapons, children and minors) must not have access to it. Ammunition is to be kept in a separate place.
- The weapon together with its operating instructions may only be handed over to persons who have reached the age of 18 (or older) and who are fully familiar with the handling of it.
- Modifications or repairs of weapons are only to be effected by authorized agencies or by a skilled gunsmith.
- Never leave a loaded weapon unattended.
- Only unloaded weapons are to be handed over to another person.



CAUTION

The legal regulations referred to in this instruction manual relate exclusively to Germany. Please also always observe the legal regulations effective in your country for the use of arms.



SAFETY INSTRUCTIONS

EN

WARRANTY

During the legal warranty period, which begins on the date of purchase, Umarex Sportwaffen GmbH & Co KG will repair or replace your weapon at no charge provided the defect was not caused by you. Return your weapon to an authorized dealer along with a description of the problem and proof of purchase.

The air guns manufactured by Umarex Sportwaffen GmbH & Co KG are made according to the regulations of the PTB (Physikalisch-Technische Bundesanstalt), German federal law, the CIP regulations and the technical know-how of Umarex Sportwaffen GmbH & Co KG.

We will not assume any liability whatsoever if this product is exported to territories outside of Germany and as a consequence does not comply with domestic legal requirements of these territories. It will be the sole responsibility of the importer to ensure compliance with local laws and regulations.



CAUTION

Carefully read and understand these instructions before using this weapon. Buyers and users must follow the instructions for the safe use of airguns. Any changes or conversion of this weapon may lead to a different classification of the weapon in respect of the appropriate firearms legislation and are therefore illegal. In such cases, the manufacturer's warranty becomes immediately null and void.

Take care to ensure that discharged CO₂ does not come into contact with your hands. This may cause freezing of the skin. Do not expose the CO₂ cartridge to excessive heat and do not store it at temperatures exceeding 54°C. Always adhere to the warnings and safety instructions of the manufacturer on the cartridge in respect to handling and storage of a CO₂ gas container.



SAFETY INSTRUCTIONS



CARE

EN

CARE

Clean your gun at regular intervals (500 -1000 shots) using a maintenance cylinder. We recommend the use of the Walther maintenance cylinder 4.1683.

REPAIR

Do not attempt to repair this pistol if it needs service. Incorrect assembly could lead to dangerous malfunctions.

Caution: Repairs should only be completed by UMAREX authorised centers.

TECHNICAL DATA



System:	CO ₂ pistol	Weight:	1080 g
Trigger:	Double Action	Magazine capacity:	8 shots
Ammo:	pellets	Safety:	manual
Sights:	fixed front, adjustable rear	Dangerous area up to:	250 meters
Caliber:	cal. 4.5 mm /.177	Power source:	12 g CO ₂ cylinder
Length:	220 mm	Velocity:	up to 120 m/s
Barrel length:	123 mm		

PROBLEMS	POSSIBLE CAUSES								
	Safety activated	CO ₂ cartridge empty	Dirty barrel	CO ₂ cartridge not inserted	Extreme temperatures	Wrong ammunition	Ammunition badly loaded	Slide not closed	Sight not properly adjusted
Faulty shooting direction		●	●		●	●	●		●
Weapon does not shoot	●	●		●		●	●	●	
Low shooting speed		●	●		●	●	●		



DESIGNATION OF PARTS

EN





SAFETY

EN



CAUTION

Only handle the pistol when it is in decocked condition. Always make sure that the muzzle points in a safe direction.



To lock the safety, push the lever up.



To release the safety, push the lever down.



The pistol cannot fire if the grip safety is not pressed.



If the grip safety is pressed, the pistol is ready to fire.



CAUTION

The pistol is not ready to fire until both safeties have been released.



INSERTION AND CHANGE CO₂-CYLINDER

EN



CAUTION

There may be a minor discharge of gas when you remove the gas cylinder. For storage remove gas cylinder.



Press the grip plate release button.



Remove the grip plate.



① Open the cartridge lock.
② Turn cartridge screw downwards.



Insert gas cylinder.



① Fix gas cylinder in place with cartridge screw.
② Close the cartridge lock.



Replace the grip plate and press it on.



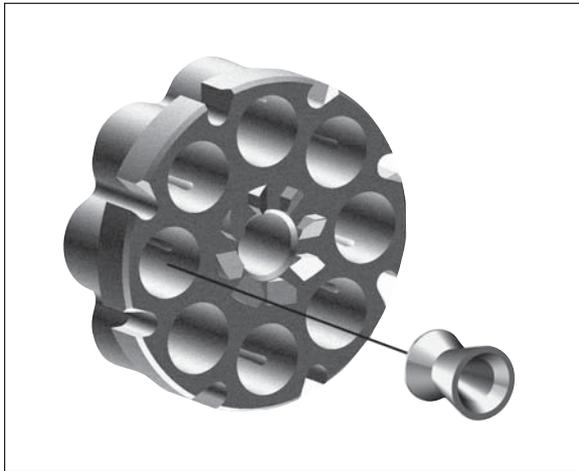
LOADING THE CYLINDER MAGAZINE

EN



CAUTION

Use only 4.5 mm (.177) cal. diabolos with a maximum length of 6.5 mm.
Do not use BBs, darts or similar unsuitable ammunition.



Load diabolos into cylinder.

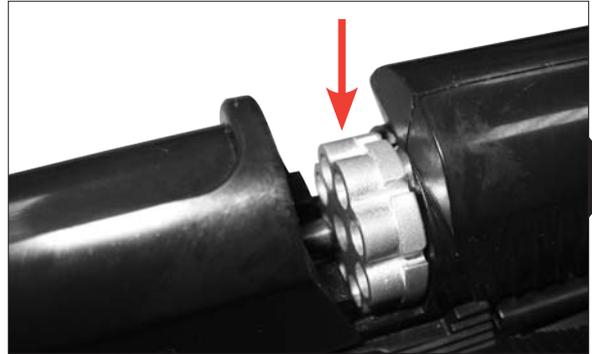


Make sure diabolos are positioned correctly.



LOADING THE PISTOL

EN



Press release lever.
Slide opens automatically.

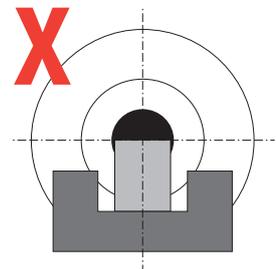
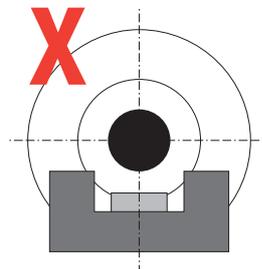
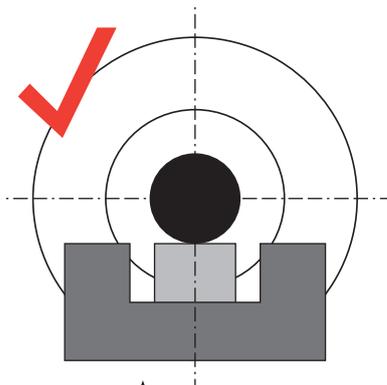
Insert cylinder magazine.



Close slide.



SIGHTS



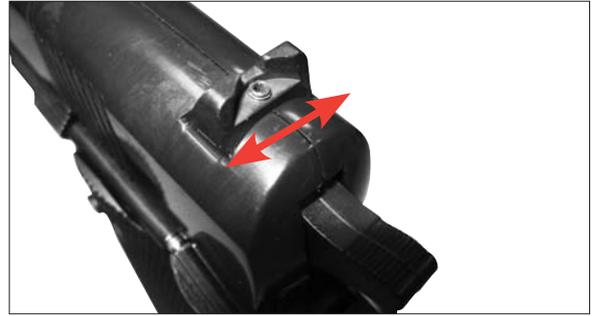


ADJUSTING THE SIGHT

EN



Loosen screw.



Move sight sideways.
Tighten screw.



DECOCK



To decock the pistol:

- 1 Press the hammer back all the way and pull down.
- 2 Pull the trigger and hold it in.



- 3 Guide the hammer slowly forward.
The pistol is decocked. It cannot discharge inadvertently.



FIRING

EN

CAUTION

Note: Double Action includes the Single Action function too!



Single Action



- 1 First the hammer is pre-cocked.
- 2 The shot is fired by pulling the trigger.



CAUTION

The pistol is not ready to fire until both safeties have been released.

Put the safety on FIRE Position.



Double Action



Pulling the trigger cocks the hammer and the shot is then fired.



FEED JAM

EN



CAUTION

If the gun is fired with insufficient CO₂ pressure, a projectile might become lodged in the barrel.



To lock the safety, push the lever up.



Press release lever.
Slide opens automatically.



Remove cylinder magazine.



FEED JAM

EN



Press the grip plate release button.



Remove the grip plate.



Open the cartridge lock.
Turn cartridge screw downwards.
Remove the CO₂ capsule.



CAUTION

There may be a minor discharge of gas when you remove the gas cylinder.
For storage remove gas cylinder.



If a projectile becomes lodged in the barrel:
push it out with a cleaning brush.



SICHERHEITSHINWEISE



PFLEGE



BENENNUNG DER TEILE



BEDIENUNG



SICHERER UMGANG MIT WAFFEN

DE

Sie sollten mit der richtigen, sicheren Handhabung Ihrer Waffe vertraut sein. Im Hinblick auf die Grundregeln zum sicheren Schießen bedenken Sie, dass jede Berührung mit der Waffe als Handhabung verstanden wird.

- Behandeln Sie jede Waffe so, als wäre Sie geladen.
- Die Waffe beim Laden stets sichern, so dass sich kein Schuss ungewollt lösen kann. Finger immer außerhalb des Abzugsbügels halten und nur zum Schuss an den Abzug legen.
- Verwenden Sie nur für diese Waffe vorgesehene Geschosse.
- Halten Sie die Mündung stets in eine sichere Richtung.
- Das Schießen ist nur in der eigenen Wohnung, auf polizeilich zugelassenen Schießständen und im befriedeten Besitztum erlaubt, wenn das Geschoss dieses beim Schuss nicht verlassen kann. Hierbei den Gefahrenbereich des Geschosses beachten.
- Transportieren Sie niemals eine geladene Waffe. Laden Sie nur, wenn Sie schießen möchten.
- Waffe niemals auf Menschen oder Tiere richten. Vermeiden Sie Querschläger. Schießen Sie niemals auf glatte, harte Oberflächen oder auf Wasserflächen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Schuss, dass Ziel und Umgebungsbereich sicher sind.
- Kontrollieren Sie immer, ob die Waffe ungeladen ist, wenn Sie sie transportieren oder von einer anderen Person übernehmen.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie, auch beim Stolpern oder Stürzen, die Richtung der Mündung kontrollieren können.
- Aus Sicherheitsgründen sollte beim Schießen eine Schutzbrille getragen werden.
- Aufbewahren der Waffe stets sicher und ungeladen vor unerlaubtem Zugriff Unbefugter (ungeschulte Personen, Kinder, Personen unter 18 Jahren) und getrennt von der Munition.
- Weitergabe dieser Waffe mit der Bedienungsanleitung nur an Personen, wenn diese über 18 Jahre alt und mit der Handhabung dieser Waffe genauestens vertraut sind.
- Jegliche Veränderungen oder Reparaturen von Waffen sollten nur von fachkundigen Firmen oder vom Büchsenmacher durchgeführt werden.
- Legen Sie niemals eine geladene Waffe aus der Hand.
- Geben Sie nur entladene Waffen an andere Personen weiter.



ACHTUNG

Die in dieser Bedienungsanleitung genannten Gesetzesangaben beziehen sich ausschließlich nur auf Deutschland. Bitte beachten Sie das jeweilige Waffengesetz in Ihrem Land.



GARANTIE

Innerhalb des gesetzlich festgelegten Zeitraumes ab Kaufdatum repariert oder ersetzt Ihnen die Firma Umarex Sportwaffen GmbH & CO. KG Ihre Waffe kostenlos, falls der Defekt nicht durch Eigenverschulden aufgetreten ist. Geben Sie die Waffe einem autorisierten Händler, beschreiben Sie ihm das Problem und fügen Sie den entsprechenden Kaufbeleg bei.

Die von Umarex Sportwaffen GmbH & Co. KG hergestellten Druckluftwaffen werden gemäß den Zulassungsvorschriften der Physikalisch-Technischen Bundesanstalt (PTB), dem Bundesgesetz, den CIP-Vorschriften und dem waffentechnischen Know-how der Firma Umarex Sportwaffen GmbH & Co. KG hergestellt.

Somit übernehmen wir keine Haftung, falls diese Ware nach dem Export ins Ausland nicht den dort geltenden Rechtsvorschriften entsprechen sollte und dem Besitzer/Käufer juristische Schwierigkeiten und Konsequenzen daraus entstehen sollten.



ACHTUNG

Zu Ihrer eigenen und zur Sicherheit anderer lesen Sie die Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch, bevor Sie mit der Waffe den ersten Versuch zu Schießen unternehmen. Käufer und Besitzer haben die Pflicht, alle Regeln über den Gebrauch und den Besitz von Druckluftwaffen zu befolgen. Jede Änderung an dieser Waffe kann zu einer Änderung der waffenrechtlichen Einstufung führen und ist somit unzulässig. Die Gewährleistung des Herstellers erlischt in diesem Fall sofort.

Diese CO₂-Pistole ist frei erwerbbar ab 18 Jahre oder älter.

Achten Sie darauf, daß Ihre Hände nicht mit austretendem CO₂-Gas in Berührung kommen. Bei Kontakt mit der Haut kann es zu Erfrierungen kommen. Setzen Sie die CO₂-Kapsel keiner großen Hitze aus und lagern Sie diese Behälter nicht bei Temperaturen über 54°C. Halten Sie sich immer an die auf der CO₂-Kapsel aufgedruckten Warn- und Sicherheitshinweise des Herstellers bezüglich Umgang und Lagerung der CO₂-Kapsel.



PFLEGE

Pflegen Sie die Waffe in regelmäßigen Abständen (ca. 500 - 1000 Schuss) mit Hilfe einer Wartungskapsel. Wir empfehlen die Verwendung der Walther Wartungskapseln 4.1683.

REPARATUR

Eine Waffe, die nicht einwandfrei funktioniert, ist gefährlich. Es ist schwierig, eine Waffe selbst zu reparieren, und falscher Zusammenbau kann zu gefährlichen Funktionsstörungen führen.

Achtung: Lassen Sie die Waffe nur von einem autorisiertem Fachhändler / Büchsenmacher überprüfen und reparieren.

TECHNISCHE DATEN



System:	CO ₂ -Pistole	Gewicht:	1080 g
Abzug:	Double Action	Magazinkapazität:	8 Schuss
Munition:	Diabolos	Sicherung:	manuell
Visierung:	Korn fest, Kimme verstellbar	Max. Gefahrenbereich bis zu:	250 Meter
Kaliber:	cal. 4.5 mm /.177	Energiequelle:	12 g CO ₂ Kapsel
Länge:	220 mm	Geschwindigkeit:	bis 120 m/s
Laufänge:	123 mm		

PROBLEME	MÖGLICHE GRÜNDE								
	Waffe gesichert	CO ₂ -Kapsel leer	Lauf verschmutzt	CO ₂ -Kapsel nicht angestoßen	Extreme Temperaturen	Falsche Munition	Munition falsch geladen	Verschluss nicht geschlossen	Visierung nicht richtig eingestellt
schlechte Schussleistung		●	●		●	●	●		●
Waffe schießt nicht	●	●		●		●	●	●	
geringe Geschossgeschwindigkeit		●	●		●	●	●		



BENENNUNG DER TEILE

DE





ACHTUNG

Hantieren Sie nur mit der Waffe, wenn diese gesichert ist.
Achten Sie stets darauf, dass die Mündung in eine sichere Richtung zeigt.



Um die Waffe zu sichern,
schieben sie den Hebel nach oben.



Um die Waffe zu entsichern,
schieben sie den Hebel nach unten.



Wird die Handballensicherung nicht
gedrückt, ist die Waffe gesichert.



Wird die Handballensicherung
gedrückt, ist die Waffe entsichert.



ACHTUNG

Die Waffe ist erst schußbereit, wenn beide Sicherungen entsichert sind.



EINSETZEN / AUSTAUSCHEN DER CO₂-KAPSEL

DE



ACHTUNG

Beim Herausnehmen der CO₂-Kapsel kann es zu einem leichten Austritt von CO₂ kommen. Für die Lagerung der Waffe CO₂-Kapsel entnehmen!



Griffschalenknopf drücken.



Griffschale abnehmen.



- 1 Öffnen Sie den Kapselspanner.
- 2 Kapselstellschraube nach unten drehen.



Kapsel einlegen.



- 1 Kapsel mit Kapselstellschraube fixieren.
- 2 Kapselspanner schließen.



Griffschale aufsetzen und andrücken.



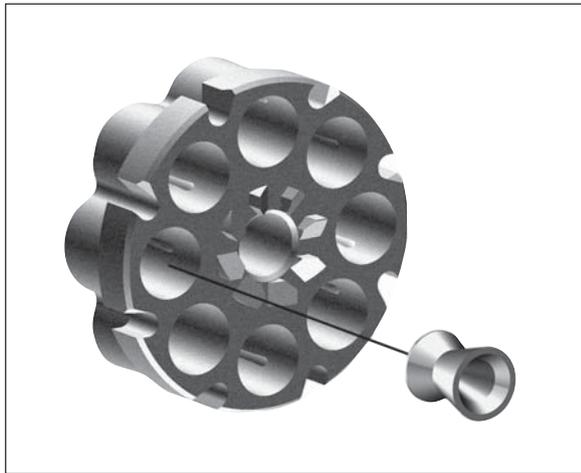
TROMMELMAGAZIN LADEN

DE



ACHTUNG

Nur Diabolos cal. 4,5 mm (.177) mit maximaler Geschosslänge von 6,5 mm verwenden. Verwenden Sie keine Stahlrundkugeln (BBs), Federbolzen oder ähnlich ungeeignete Geschosse.



Trommel mit Diabolos laden.



Korrekte Position der Diabolos beachten.

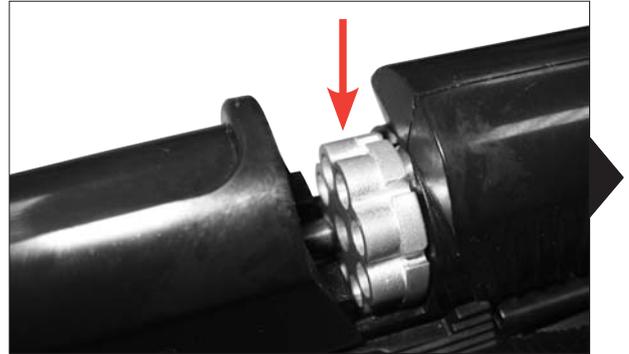


WAFFE LADEN

DE



Entriegelungshebel drücken.
Schlitten öffnet automatisch.



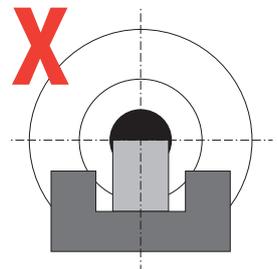
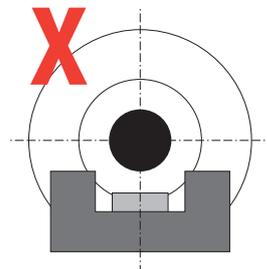
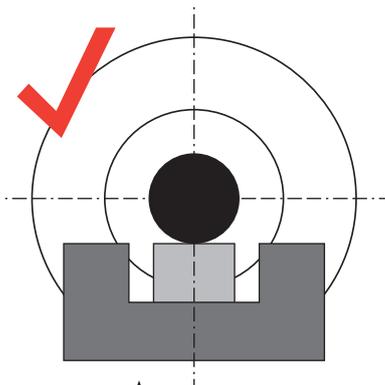
Trommelmagazin einsetzen.



Schlitten schließen.



VISIERUNG





VISIERUNG EINSTELLEN

DE



Schraube lösen.



Kimme seitlich verschieben.
Schraube wieder festziehen.



ENTSPANNEN



Führen Sie Folgendes aus, um die Waffe zu entspannen:

- 1 Hahn ganz nach hinten drücken und nach unten ziehen.
- 2 Abzug betätigen und gedrückt halten.



- 3 Hahn langsam nach vorn führen. Die Waffe ist entspannt, es kann sich nicht ungewollt ein Schuss lösen.



ACHTUNG

Hinweis: Double Action beinhaltet die Funktion Single Action!



Hahnspannersystem (Single Action)



- 1 Hahn wird vorgespannt.
- 2 Durch Betätigung des Abzuges wird der Schuss ausgelöst.



ACHTUNG

Die Waffe ist erst schußbereit, wenn beide Sicherungen entsichert sind.

Entsichern



Spannabzugssystem (Double Action)



Durch Betätigung des Abzuges wird der Hahn gespannt und anschließend der Schuss ausgelöst.



ACHTUNG

Das Schießen mit zu geringem CO₂-Druck kann dazu führen, dass ein Geschoss im Lauf stecken bleibt.



Um die Waffe zu sichern,
schieben sie den Hebel nach oben.



Entriegelungshebel drücken.
Schlitten öffnet automatisch.



Trommelmagazin entnehmen.



LADHEMMUNGEN

DE



- 1 Magazinhalter drücken.
- 2 Griffschale abnehmen.



Griffschale abnehmen.



Öffnen sie den Kapselspanner.
Kapselstellschraube nach unten
drehen.
CO₂-Kapsel entnehmen



ACHTUNG

Beim Herausnehmen der CO₂-Kapsel kann es zu einem leichten Austritt von CO₂ kommen. Für die Lagerung der Waffe CO₂-Kapsel entnehmen!



Befindet sich ein Geschoss im Lauf:
Geschoss mit Reinigungsbürste zurück schieben.